



Rujukan Kami: UTB/F.1/1.7/QTN/2024-2025

20 Syaaban 1446H
19 Februari 2025

**Kepada:
Pengurus Syarikat**

Tuan/Puan,

BILANGAN SEBUTHARGA : TUTB/QTN/2024-2025/MPPUTB/08

KETERANGAN SEBUTHARGA : FOR THE DELIVERY, PRINTING AND DESIGN OF UTB SHIRT FOR THE PERIOD OF 3 YEARS FOR UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

Syarikat Tuan/Puan adalah dipelawa untuk menawarkan harga bagi perkara dinyatakan di atas dengan mengikut terma dan syarat yang ditetapkan seperti berikut:

1. Sebutharga hendaklah diisi dengan lengkap dan dihantar dalam sampul surat yang tertutup tanpa menunjukkan identiti pembekal kecuali **bilangan sebutharga, keterangan sebutharga, tarikh diiklankan dan tarikh tutup.**
2. Sebutharga hendaklah dihantar dan **terus dimasukkan ke dalam kotak sebutharga/tawaran** yang telah disediakan di Bahagian Kewangan, Pejabat Bendahari, 1F.32, Tingkat 1, Blok F, Universiti Teknologi Brunei, Lebuhraya Tungku, Gadong, BE1410, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari **TARIKH TUTUP IAITU 04 MAC 2025 SEBELUM JAM 2.00 PETANG.**
3. Penghantaran sebutharga yang diterima **lewat dari tarikh dan masa** tutup tawaran **akan ditolak dan tidak akan dinilai.**
4. Merujuk **para 3.1.3**, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-Peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan adalah dikehendaki untuk menghadapi dokumen-dokumen dan maklumat seperti yang disenaraikan dibawah ini. Pihak Syarikat hendaklah **menandakan** pada **checklist** sebagai pengesahan dokumen sudah disertakan dengan lengkap dan teratur. Jika dokumen tidak lengkap, tawaran/sebutharga dianggap tidak sah. **Antara dokumen dan maklumat yang diperlu disertakan adalah seperti berikut:**
 - 4.1 Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan / Sijil Pendaftaran Kontraktor dan Pembekal yang dikeluarkan oleh ABCI / Sijil Brunei Darussalam Medicines Control Authority (BCDMA) – jika berkenaan*

Engaging Minds, Pioneering Growth

DO NOT PRINT THIS PAGE

- 4.2 Pengesahan Jabatan Perkhidmatan Elektrik bagi perkakas elektrik yang berkenaan dan pekerja-pekerja yang akan melaksanakan kerja-kerja elektrik.
- 4.3 Senarai nama, jawatan dan gaji; jumlah; dan bilangan (%) pekerja tempatan dan pekerja asing hendaklah disertakan bersama.
- 4.4 *Material* yang akan digunakan dengan menyatakan senarai barangan, peratus (%) dan harga (\$) barangan tempatan digunakan serta peratus (%) dan harga (\$) barangan import yang akan digunakan.
- 4.5 Salinan Sijil Pematuhan Akta Cukai (***Certificate of tax Compliance***) daripada Bahagian Hasil Kementerian Kewangan dan Ekonomi bagi syarikat yang berdaftar di bawah Akta Syarikat, *Chapter 39 (Sdn Bhd atau Berhad)*.
- 4.6 Salinan Sijil Pendaftaran Syarikat dan Nama-Nama Perniagaan yang dikeluarkan melalui *Corporate Registry System* di dalam *One Common Portal*.
- 4.7 Pengesahan pematuhan Akta Amanah Pekerja dan Perintah Pencen Caruman Tambahan 2009 dari **Tabung Amanah Pekerja** dengan menyatakan nombor Akaun Majikan dan senarai perkerja yang dicarumkan.
- 4.8 Pihak Syarikat Tuan/Puan hendaklah menyertakan Pengesahan ***Integrity Pact***.
5. Merujuk para 3.1.4, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan hendaklah memastikan **jumlah yang dinyatakan adalah tepat dan harga tawaran di dalam Form of Tender adalah selaras dengan harga yang dinyatakan di dalam dokumen-dokumen tender** serta **jumlah dalam perkataan adalah sama dengan harga tawaran dalam angka**. Jika tidak sama, tawaran dianggap tidak sah.
6. Merujuk para 3.1.5, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan adalah dimaklumkan mengenai dengan denda yang boleh dikenakan kepada penender iaitu dasar penegahan dari menyertai tawaran Kerajaan dan denda-denda lain jika ada.
7. Merujuk para 3.1.6, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022 pihak Syarikat adalah dimaklumkan bahawa **jika syarikat yang berjaya untuk mendapat tawaran mempunyai hutang dengan kerajaan**, maka syarikat berkenaan hendaklah bersetuju bagi **hutang-hutang berkenaan dibayar kepada Kerajaan melalui potongan bayaran perkhidmatan atau perbekalan yang ditawarkan**. Persetujuan itu hendaklah dimasukkan ke dalam Kontrak Perkhidmatan atau Perbekalan.
8. Merujuk para 3.1.7, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, **semua cukai kastam dan withholding tax** hendaklah dibayar oleh pihak Syarikat Tuan/Puan.

DO NOT PRINT THIS PAGE

9. Sila pastikan **cop syarikat** dan **tandatangan pengesahan** dibubuh pada setiap borang sebutharga / tawaran.
10. Borang sebutharga hendaklah **dikembalikan** ke Universiti Tekonogi Brunei jika sekiranya Syarikat Tuan/Puan **tidak dapat menawarkan harga (no quote)** pada tarikh tutup yang dinyatakan di atas.
11. Pihak Universiti tidak semestinya terikat untuk menerima sebarang tawaran termurah atau lain-lain tawaran.
12. Penghantaran barang-barang hendaklah sampai ke Universiti Teknologi Brunei mengikut jadual penghantaran yang dinyatakan di dalam sebutharga. Jika sekiranya pihak pembekal **gagal** menghantar barang -barang mengikut jadual penghantaran yang telah ditetapkan maka **tempahan akan dibatalkan**.
13. Sila sertakan **salinan resit pembayaran** atau **salinan bukti pembayaran (screenshot of payment details)** bagi pembayaran yang dibuat pada saat akhir.
14. **Resit rasmi** akan dikeluarkan oleh pihak UTB selepas Bahagian Kewangan. Pejabat Bendahari menerima **laporan BIBD** iaitu sekurang-kurangnya 24 jam setelah pembayaran dibuat oleh pihak vendor. - **bagi sebutharga di bawah peruntukan UTB (Kerajaan Brunei Darussalam)**.
15. Manakala, **resit rasmi** akan dikeluarkan oleh pihak TABUNG UTB selepas pembayaran telah dibuat oleh pihak vendor dan disahkan oleh Bahagian TABUNG UTB, Pejabat Bendahari. - **bagi sebutharga di bawah peruntukan TABUNG UTB**.
16. Sebarang pertanyaan mengenai keterangan sebutharga, sila **hubungi pihak pengguna** secara emel atau melalui nombor talian yang disediakan pada muka surat akhir borang sebutharga.

Sekian.


DO NOT PRINT THIS PAGE

UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

TARIKH TUTUP/
CLOSING DATE: **04 MAC 2025 (SELASA) / 2.00 PETANG**
BIL. SEBUTHARGA/QUOTATION NO.: **TUTB/QTN/2024-2025/MPPUTB/08**
TARIKH / DATE: 19 FEBRUARI 2025

NOTA*
SILA HANTAR SEBUTHARGA TERUS KEPADA:
PETI SEBUTHARGA
BAHAGIAN KEWANGAN, PEJABAT BENDAHARI
1F.34 TINGKAT 1 BLOK F
UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI
LEBUHRAYA TUNGKU
GADONG BE1410
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

FOR THE DELIVERY, PRINTING AND DESIGN OF UTB SHIRT FOR THE PERIOD OF 3 YEARS FOR UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

BIL. NO.	KETERANGAN DESCRIPTION	KUANTITI / QUANTITY	TAWARAN OFFER	KADAR RATE (B\$)	JUMLAH AMOUNT (B\$)
1	<p>UTB OFFICIAL SHIRT</p> <ul style="list-style-type: none">• Sublimation• Collared shirt• Short sleeves• Sizes from XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 7XL, 8XL, 9XL & 10XL.• Delivery time maximum 8 weeks 				

Company's stamp and initial





Quotation No.: **TUTB/QTN/2024-2025/MPPUTB/08**

	*The design is subject to change				
i.	Number of UTB official shirt to be ordered for 2025 (to cover July 2025 and January 2026) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 901 - 1000			
ii.	Number of UTB official shirt to be ordered for 2026 (to cover July 2026 and January 2027) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700			



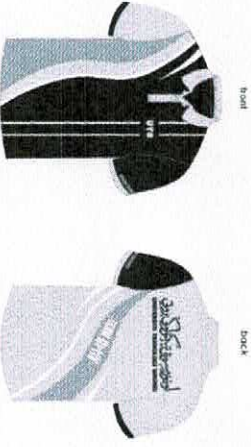
		701 - 800 801 - 900 901 - 1000			
iii.	Number of UTB official shirt to be ordered for 2027 (to cover July 2027 and January 2028) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000			



<p>2</p> <p>UTB TEAM SHIRT BLUE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sublimation • Collared shirt • Short sleeves • Sizes from XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 7XL, 8XL, 9XL & 10XL. • Delivery time maximum 8 weeks <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>*The design is subject to change</p>				
<p>i.</p> <p>Number of UTB team shirt blue to be ordered for 2025 (to cover July 2025 and January 2026) =</p>	<p>1 - 100</p> <p>101 - 200</p> <p>201 - 300</p> <p>301 - 400</p> <p>401 - 500</p> <p>501 - 600</p> <p>601 - 700</p> <p>701 - 800</p>			

		801 - 900 901 - 1000			
ii.	Number of UTB team shirt blue to be ordered for 2026 (to cover July 2026 and January 2027) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000			
iii.	Number of UTB team shirt blue to be ordered for 2027 (to cover July 2027 and January 2028) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500			



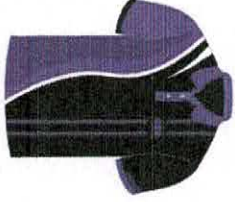

		501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000			
3	<p>UTB TEAM SHIRT GREY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sublimation • Collared shirt • Short sleeves • Sizes from XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 7XL, 8XL, 9XL & 10XL. • Delivery time maximum 8 weeks  <p><i>front</i> <i>back</i></p> <p>*The design is subject to change</p>				
i.	<p>Number of UTB team shirt grey to be ordered for 2025 (to cover July 2025 and January 2026) =</p>	1 - 100 101 - 200			

		201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000			
ii.	Number of UTB team shirt grey to be ordered for 2026 (to cover July 2026 and January 2027) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900			



		901 - 1000			
iii.	Number of UTB team shirt grey to be ordered for 2027 (to cover July 2027 and January 2028) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000			



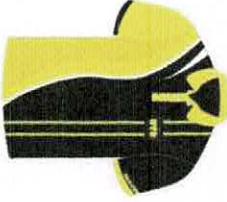

4	<p>UTB TEAM SHIRT PURPLE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sublimation • Collared shirt • Short sleeves • Sizes from XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 7XL, 8XL, 9XL & 10XL • Delivery time maximum 8 weeks <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>front</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>back</p> </div> </div> <p>*The design is subject to change</p>				
i.	<p>Number of UTB team shirt purple to be ordered for 2025 (to cover July 2025 and January 2026) =</p>	<p>1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500</p>			

		<p>501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000</p>			
ii.	<p>Number of UTB team shirt purple to be ordered for 2026 (to cover July 2026 and January 2027) =</p>	<p>1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000</p>			
iii.	<p>Number of UTB team shirt purple to be ordered for 2027 (to cover July 2027 and January 2028) =</p>	<p>1 - 100 101 - 200 201 - 300</p>			



		301 - 400		
		401 - 500		
		501 - 600		
		601 - 700		
		701 - 800		
		801 - 900		
		901 - 1000		



5	<p>UTB TEAM SHIRT YELLOW</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sublimation • Collared shirt • Short sleeves • Sizes from XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 7XL, 8XL, 9XL & 10XL. • Delivery time maximum 8 weeks <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>FRONT</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>BACK</p> </div> </div> <p>*The design is subject to change</p>				
i.	<p>Number of UTB team shirt yellow to be ordered for 2025 (to cover July 2025 and January 2026) =</p>	<p>1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700</p>			

		701 - 800 801 - 900 901 - 1000			
ii.	Number of UTB team shirt yellow to be ordered for 2026 (to cover July 2026 and January 2027) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400 401 - 500 501 - 600 601 - 700 701 - 800 801 - 900 901 - 1000			
iii.	Number of UTB team shirt yellow to be ordered for 2027 (to cover July 2027 and January 2028) =	1 - 100 101 - 200 201 - 300 301 - 400			



UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

	401 - 500			
	501 - 600			
	601 - 700			
	701 - 800			
	801 - 900			
	901 - 1000			

NOTE:

- Vendors are advised to **send samples of fabric / materials** for the clothing stated above, Item no. 1 to no.5
- The evaluation of this quotation may be awarded in **WHOLE OR PART. (ITEMISED BASIS)**
- For enquiries, please email to : mpputb@student.utb.edu.bn
- Method of Payment: Online bank transfer to **BIBD TABUNG PAYMENT** / via Cash Deposit Machine (CDM): **00-001-01-0045184**
- Proof of payment** must be submitted to payment.info@utb.edu.bn
- Receipt** will be issued after payment has been verified by TABUNG UTB.
- For **urgent submission** of quotation, please attach proof of payment.
- Copies of Registration of Business Certificate must be enclosed with the submitted quotation.
- For company registered under Companies Act, Chapter 39 (Sdn Bhd or Berhad), a **valid Copy of Certificate of Tax Compliance 'COTC'** certified by Revenue Division, Ministry of Finance and Economy must be enclosed with the submitted quotation.

Company Name:

Contact Name:

Quotation Validity: 6 MONTHS

Contact Tel:
Designation:

Delivery Period (08 WEEKS) :

Email address:

.....
Company's stamp and initial



Quotation No.: TUTB/QTN/2024-2025/MPPUTB/08

LAMPIRAN 'C'

SURAT PENGESAHAN

PENENDER / PEMBORONG / KONTRAKTOR / PENGUSAHA / PEMBEKAL MEMILIKI PREMIS
PERNIAGAAN / PREMIS PERNIAGAAN

Nama syarikat: _____

Alamat premis perniagaan: _____

Poskod: _____

No. telefon pejabat / premis pejabat: _____

No. faks pejabat / premis perniagaan: _____

No. telefon bimbit: _____

BIL.	NAMA PEMILIK SYARIKAT	BILANGAN KAD PINTAR	WARNA	BANGSA
1				
2				
3				
4				
5				

Nama Pengurus: _____

Bangsa: _____ Bil. kad pintar: _____ Warna: _____

No. telefon: _____

Sukacita memaklumkan bahawa segala keterangan di atas adalah **benar**.

_____]

Tarikh: _____

COP RASMI
SYARIKAT

LAMPIRAN 'C1'

PENGESAHAN UNTUK DIISIKAN OLEH PEMBEKAL / PEMBORONG

NAMA SYARIKAT : _____

ALAMAT SYARIKAT : _____

BORANG SENARAI PROJEK-PROJEK / PEMBELIAN / PEROLEHAN / PEMBEKALAN / PEMELIHARAAN / PEMBAIKAN / PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN YANG SEDANG DILAKSANAKAN DAN YANG TELAH DILAKSANAKAN.

BIL.	TAJUK PROJEK	
	SEDANG DILAKSANAKAN	TELAH DILAKSANAKAN

TANDATANGAN : _____

NAMA PEMILIK SYARIKAT /
KETUA PEGAWAI EKSEKUTIF
(CEO) / PENGARAH : _____

TARIKH : _____



***Nota:**

1. **TAWARAN** – Untuk diisikan dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut:-
 - i) Sokongan tawaran yang dihadapkan sama ada kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Negara, Kementerian Kewangan atau Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pendidikan – DIISIKAN / DILENGKAPKAN OLEH PENGGUNA.
 - ii) Borang Lampiran 'C' – Borang Pengesahan Memiliki Premis Perniagaan (*Business Premise*)
 - iii) Borang Lampiran 'C2' – Borang Perakuan Kesanggupan Pembekal.
 - iv) Sijil 16 & 17 dan Borang Lampiran 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan pada setiap borang dokumen tawaran asal.
2. **SEBUTHARGA** - Untuk diisikan dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut:-
 - i) Borang A1 dan A2 atau Borang B1 dan B2 - DIISIKAN / DILENGKAPKAN OLEH PENGGUNA.
 - ii) Borang Lampiran 'C' – Borang Pengesahan Memiliki Premis Perniagaan (*Business Premise*)
 - iii) Borang Lampiran 'C2' – Borang Perakuan Kesanggupan Pembekal.
 - iv) Sijil 16 & 17 dan Borang Lampiran 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan pada setiap borang dokumen tawaran asal.

} DIISIKAN /
DILENGKAPKAN
OLEH PENENDER.

} DIISIKAN /
DILENGKAPKAN
OLEH PENENDER.

LAMPIRAN 'C2'

Rujukan UTB/F1/1.7.1/2024-2025

Kepada:
Pengerusi
Jawatankuasa Sebutharga Universiti Teknologi Brunei
Universiti Teknologi Brunei
Negara Brunei Darussalam

Tuan / Puan

PER: BORANG PERAKUAN KESANGGUPAN PEMBEKALAN

* **Sukacita / Dukacita** membuat pengesahan perakuan bahawa syarikat _____ ***bersetuju / tidak bersetuju** untuk membuat pembekalan barangan / perkakas / peralatan / perkhidmatan sebagaimana yang dinyatakan dalam sebutharga bilangan _____

Tandatangan : _____

Nama : _____

Tarikh : _____

(Pemilik Syarikat / CEO / Pengarah)



[Merujuk Surat Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Brunei Darussalam, rujukan bil. H/EU/SA 02 bertarikh 21 Jun, 2021, syarikat-syarikat yang ikut serta di dalam tawaran / sebutharga Kerajaan yang berdaftar di bawah Akta Syarikat, Penggal 39 (lazimnya **Sdn Bhd** dan **Berhad**) adalah dikehendaki untuk menghadapkan **Sijil Pematuhan Cukai (COTC)** yang disahkan oleh Bahagian Hasil, Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Brunei Darussalam.

[With reference to Letter from Ministry of Finance and Economy, Brunei Darussalam, ref. no: H/EU/SA 02 dated 21 June, 2021 - companies participating in government tender/quotation, registered under the Companies Act, Term 39 (usually **Sdn Bhd** and **Berhad**) are required to present a **Certificate of Tax Compliance (COTC)** certified by Payment & Revenue Collection Section, Ministry of Finance and Economy, Brunei Darussalam]

=====
***Sila kembalikan borang C2** satu (01) minggu dari tarikh menerima Surat Lantikan iaitu pada / **Kindly return C2 form** to Universiti Teknologi Brunei / one (01) week from date of receiving Letter of Award on _____.

Pengesahan Penerimaan Jabatan	:	
Tarikh Penerimaan Pembekalan (Hendaklan mengikut seperti yang telah dinyatakan di dalam borang dokumen tawaran asal / kebenaran)	:	

***Sila potong yang tidak berkenaan**